

にゅうりょうほしようにしよ

入寮保証書/ DORMITORY GUARANTEE

かんさいだいがくこくさいぶちょう どの
関西大学国際部長 殿

/ To: Dean, Division of International Affairs, Kansai University

◆ 入寮する者の保証人が記入してください。 / Please fill out by the Guarantor

※ 原則、親族の方が記入してください。(学生・友人不可)

In principle, please fill out by the relative. (Students or friends are unacceptable.)

わたしにゅうりょうしや りょうたいざい あいだにゅうりょうしや かん いっさいじこう れんたいほしようにしよ
私は入寮者が寮に滞在している間、入寮者に関する一切の事項について連帯して保証します。

/ I will bear full responsibility and deal jointly with the resident as a consigner for the duration of his/her stays at the Dormitory.

※ 入寮者の債務の保証は、50万円を限度とします。

The maximum amount a resident's debt guarantee is JPY 500,000.

にゅうりょうしやしめい 入寮者氏名 / Resident of dormitory	せい 姓 / Family Name	めい 名 / Given Name	ミドルネーム / Middle Name
---	-----------------------	----------------------	----------------------

ほしようにんしめい 保証人氏名 / Guarantor Name	せい 姓 / Family Name	めい 名 / Given Name	ミドルネーム / Middle Name
--	-----------------------	----------------------	----------------------

げんじゅうしよ 現住所 / Current Address

でんわ 電話 / Phone	けいたいでんわ 携帯電話 / Cell Phone	ぞくがら 続柄 / Relationship to the resident
-------------------	------------------------------	---

ひつけ 日付 / Date	ほしようにん ほごしめい 保証人 (保護者) の署名 / Signature of Guarantor (Parents, Household maintainer)	
ねん 年 / Y	がつ 月 / M	にち 日 / D

◎ボールペン (消せるボールペンは除く) または万年筆で記入してください。

記入内容を訂正する場合は、間違った箇所を二重線で消して線上に訂正印を押してください。

/Please fill out this form with a non-erasable pen.

When correcting your entry, please cross out with double lines and write your initial or press your seal (inkan) on the line.